

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SG/W/49/Rev.1

22 de noviembre de 1995

(95-3649)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

PREGUNTAS RELATIVAS A LA NOTIFICACIÓN PRESENTADA POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS¹ DE LAS LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO

Se ha recibido de la Misión Permanente de Corea la siguiente comunicación, de fecha 6 de noviembre de 1995.

1. Medidas provisionales de salvaguardia (artículo 202 d) 2) D))

La ley estadounidense pertinente estipula que "esta medida (es decir, las medidas provisionales de salvaguardia) tomará la forma de aumento o imposición de un derecho sobre las importaciones, cuando este tipo de medida sea viable y sirva para prevenir o reparar el daño grave".

Sin embargo, el artículo 6 del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC dice que "las medidas de esa índole deberán adoptar la forma de incrementos de los aranceles".

Sírvanse aclarar a este respecto si la parte subrayada de la ley estadounidense tiene por objeto hacer que otros tipos de medidas, como restricciones cuantitativas, sean permisibles como medidas provisionales de salvaguardia. En este caso, sírvanse explicar cómo explican los Estados Unidos la discrepancia entre su ley y el Acuerdo sobre Salvaguardias.

2. Condición para la nueva aplicación de medidas de salvaguardia (artículo 203 e) 7) B))

La ley estadounidense pertinente estipula que "el Presidente podrá adoptar una nueva medida ... si la medida anterior ... tuvo una vigencia de 180 días o menos ...".

Por otra parte, el artículo 7.6 del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC dice que "podrá volver a aplicarse ... una medida de salvaguardia cuya duración sea de 180 días ... cuando ...".

Este límite de 180 días, en el contexto del artículo 7 del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC, se entiende como período máximo permisible para "una nueva medida", pero el período de 180 días según la ley estadounidense parece indicar el período de una "medida anterior".

./.

¹G/SG/N/1/USA/1.

¿Es correcto entender que la ley estadounidense restringe también a 180 días el período máximo permisible de "una nueva medida"? De no ser así, ¿cómo se explica la discordancia entre la legislación de los Estados Unidos y el artículo 7.6 del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC?

3 Acuerdo de comercialización ordenada (artículo 203 a) 3) E), artículo 203 f))

La ley estadounidense estipula que "el Presidente podrá ... negociar, celebrar y aplicar acuerdos con países extranjeros por los que se limite la exportación de dicho producto desde países extranjeros y su importación en los Estados Unidos".

La ley anterior añadía a la palabra "acuerdos" las palabras "de comercialización ordenada". Estas últimas palabras han sido suprimidas en la nueva ley, pero el contenido sustancial de todo el artículo parece seguir siendo más o menos el mismo que antes.

Este tipo de acuerdo parece ser típico de las medidas de zona gris prohibidas por el artículo 11 b) del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC. ¿Cómo podría explicarse esto?

4. Ley de aplicación del TLC

- a) Entendemos que los países del TLC pueden excluirse de las medidas generales de salvaguardia. ¿En qué circunstancias concretas ocurrirá así?
- b) Cuando los países del TLC quedan sujetos a medidas individuales relativas a las importaciones, ¿se supone que se someten a una restricción menos severa que la de las medidas generales?
- c) Cuando los países del TLC reciben un trato individual en el marco de una medida, por ejemplo una asignación de contingentes, que se aplica tanto a países miembros como no miembros, ¿son tratados los países del TLC de manera más favorable que los demás?